

Русс	Англ	Ўзб
ПУБЛИЧНАЯ ОФЕРТА о регистрации участников для участия в Саммите г. Самарканд «__» _____ 2026 г. 1. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ В настоящей Публичной оферте о регистрации участников для участия в Саммите (далее - «Оферта») нижеприведённые термины и определения используются как в единственном, так и во множественном числе в следующих значениях: 1.1 Саммит - международное мероприятие, посвящённое вопросам детей, организуемое Республикой Узбекистан, в котором участники принимают участие в соответствии с условиями настоящей Оферты. 1.2 Выставка - выставка, проводимая в рамках Саммита. 1.3 Организатор - организация (организации), определённая(ые) ответственным(и) за организацию и проведение Саммита соответствующим решением Кабинета Министров Республики Узбекистан. 1.4 Участник - физическое или юридическое лицо, выразившее согласие на участие в Саммите путём акцепта условий настоящей Оферты. 1.5 Регистрация - процедура оформления участия в Саммите, осуществляемая в соответствии с условиями, установленными настоящей Офертой. 1.6 Участник Саммита - физическое лицо, зарегистрированное для участия в Саммите и имеющее право посещать сессии и мероприятия, проводимые в рамках Саммита. 1.7 Веб-сайт - интернет-ресурс, содержащий информацию о Саммите и обеспечивающий регистрацию участников, доступный по адресу: https://investinchildren.uz 1.8 Мобильное приложение - мобильное приложение, содержащее информацию о Саммите и обеспечивающее регистрацию участников, а также навигацию по мероприятиям Саммита, доступное по адресу: UzEvent. 1.9 Социальные учреждения - организации социальной защиты и учреждения здравоохранения города Самарканда, предлагаемые для посещения участниками в рамках обмена опытом.	PUBLIC OFFER AGREEMENT on registration of participants for the Summit Samarkand City “__” _____ 2026 1. TERMS AND DEFINITIONS In this Public Offer for the registration of participants for attendance at the Summit (<i>hereinafter referred to as the “Offer”</i>), the following terms and definitions are used equally in singular and plural forms, with the following meanings: 1.1 Summit - an international event on children's issues organized by the Republic of Uzbekistan, in which participants take part in accordance with the terms of this Offer. 1.2 Exhibition – an exhibition held within the framework of the Summit; 1.3 Organizer – the organization(s) designated as responsible for the organization and conduct of the Summit by the relevant resolution of the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan. 1.4 Participant - an individual or legal entity that agrees to participate in the Summit by accepting the terms of this Offer; 1.5 Registration - the process of formalizing participation in the Summit, carried out in accordance with the conditions outlined in this Offer; 1.6 Summit participant – an individual registered to participate in the Summit, who has the right to attend the sessions and events held as part of the Summit; 1.7 Website - a web resource providing information about the Summit and facilitating the registration process for participants, accessible at website https://investinchildren.uz 1.8 App – a mobile app providing information about the Summit and facilitating the registration and navigation process for participants, accessible at website UzEvent. 1.9 Social Sites – social and health service facilities in Samarkand City proposed for participants to attend as part of exchange of experience;.	Саммитда иштирок этиш учун иштирокчиларни рўйхатга олиш тўғрисида ОММАВИЙ ОФЕРТА Самарқанд ш. 2026 йил «__» _____ 1. АТАМАЛАР ВА ТАЪРИФЛАР Саммитда иштирок этиш учун иштирокчиларни рўйхатга олиш тўғрисидаги ушбу Оммавий офертада (кейинги ўринларда – «Оферта») қуйида келтирилган атамалар ва таърифлар ҳам бирлик, ҳам кўplik сонида қуйидаги маъноларда қўлланилади: 1.1 Саммит - болалар масалаларига бағишланган, Ўзбекистон Республикаси томонидан ташкил этиладиган ҳамда мазкур Офертага мувофиқ иштирокчилар иштирок этадиган халқаро тадбир. 1.2 Кўргазма - Саммит доирасида ўтказиладиган кўргазма. 1.3 Ташкилотчи - Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамасининг тегишли қарори билан Саммитни ташкил этиш ва ўтказиш учун масъул этиб белгиланган ташкилот (ташкилотлар). 1.4 Иштирокчи - ушбу Оферта шартларини қабул қилиш орқали Саммитда иштирок этишга розилик билдирган жисмоний ёки юридик шахс. 1.5 Рўйхатдан ўтиш - ушбу Офертада белгиланган шартларга мувофиқ амалга ошириладиган Саммитда иштирок этишни расмийлаштириш жараёни. 1.6 Саммит иштирокчиси - Саммитда иштирок этиш учун рўйхатдан ўтган ва Саммит доирасида ўтказиладиган сессиялар ва тадбирларда қатнашиш ҳуқуқига эга бўлган жисмоний шахс. 1.7 Веб-сайт - Саммит тўғрисидаги маълумотларни ўз ичига олган ва иштирокчиларни рўйхатдан ўтказишни таъминлайдиган, қуйидаги манзилда мавжуд бўлган интернет-ресурс: https://investinchildren.uz 1.8 Мобил илова - Саммит ҳақидаги маълумотларни ўз ичига олган ва иштирокчиларни рўйхатдан ўтказишни таъминлайдиган мобил илова, шунингдек, қуйидаги манзилда мавжуд бўлган Саммит тадбирлари бўйича навигация: UzEvent. 1.9 Ижтимоий муассасалар - Самарқанд шаҳридаги ижтимоий ҳимоя ташкилотлари ва соғлиқни сақлаш муассасалари, тажриба алмашиш доирасида иштирокчиларга ташриф буюриш таклиф этилади.
2. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ 2.1 Настоящая Оферта представляет собой публичное предложение Организатора, заключить договор на условиях, изложенных в настоящем документе, с любым физическим или юридическим лицом (далее - «Участник»), изъявившим желание принять участие в Саммите. 2.2 Настоящая Оферта действует с 1 июля 2026 года по 30 ноября 2026 года	2. GENERAL PROVISIONS 2.1. This Offer represents a public offer from the Organizer specified below to conclude an agreement on the terms set forth in this document with any individual or legal entity (<i>hereinafter referred to as the “Participant”</i>) wishing to participate in the mentioned Summit. 2.2. The validity period of this Offer is from July 01, 2026, to November 30, 2026, inclusive.	2. УМУМИЙ ҚОИДАЛАР 2.1 Ушбу Оферта Ташкилотчининг Саммитда иштирок этиш истагини билдирган ҳар қандай жисмоний ёки юридик шахс, (кейинги ўринларда – «Иштирокчи») билан ушбу ҳужжатда келтирилган шартлар асосида шартнома тузиш бўйича оммавий таклифини ифодалайди. 2.2 Ушбу Оферта 2026 йил 1 июлдан 2026 йил 30 ноябргача амал қилади.

включительно. 2.3 Согласие с условиями настоящей Оферты осуществляется путём её акцепта, в том числе посредством прохождения процедуры регистрации на официальном веб-сайте Саммита, в Мобильном приложении либо иным способом, установленным Организатором и подтверждающим согласие Участника с условиями Оферты. 2.4 Акцепт настоящей Оферты означает согласие Участника с правилами и порядком проведения Саммита, а также с обработкой его персональных данных в соответствии с Политикой конфиденциальности Организатора. 2.5 Организатор оставляет за собой право вносить изменения и дополнения в условия настоящей Оферты. Такие изменения вступают в силу с момента их опубликования на официальном веб-сайте Саммита и в Мобильном приложении.	2.3. Agreement to the terms of this Offer is made by acceptance, including through the registration procedure on the official website of the Summit, App or by any other means established by the Organizer, confirming the Participant's agreement with the terms of the Offer. 2.4. By accepting the terms of this Offer, the Participant confirms their agreement with the rules and procedures of the Summit, as well as with the processing of personal data in accordance with the Organizer's privacy policy. 2.5. The Organizer reserves the right to make changes to the terms of this Offer, which come into effect upon their publication on the official website of the Summit and the App.	2.3 Ушбу Оферта шартларига розилик уни қабул қилиш, шу жумладан Саммитнинг расмий веб-сайтида, Мобил иловада рўйхатдан ўтиш орқали ёки Ташкилотчи томонидан белгиланган ва Иштирокчининг Оферта шартларига розилигини тасдиқловчи бошқа усул билан амалга оширилади. 2.4 Ушбу Офертани қабул қилиш Иштирокчининг Саммитни ўтказиш қоидалари ва тартибига, шунингдек, Ташкилотчининг Махфийлик сиёсатига мувофиқ унинг шахсга доир маълумотларини қайта ишлашга розилигини англатади. 2.5 Ташкилотчи ушбу Оферта шартларига ўзгартириш ва қўшимчалар киритиш ҳуқуқини ўзида сақлаб қолади. Бундай ўзгартиришлар Саммитнинг расмий веб-сайти ва Мобил иловасида эълон қилинган пайдан бошлаб кучга киради.
3. ПРЕДМЕТ ОФЕРТЫ 3.1 Настоящая Оферта направлена на предоставление участникам возможности зарегистрироваться для участия в Саммите и принять участие в нём на условиях, предусмотренных настоящей Офертой. 3.2 Участие в Саммите является бесплатным. Организатор не взимает плату за регистрацию для участия в Саммите или за участие в Саммите. 3.3 Организатор принимает на себя расходы успешно зарегистрированных Участников, предусмотренных пунктом 5.5 настоящей Оферты, связанные с: - проживанием в гостинице в период проведения Саммита; - трёхразовым питанием в период проведения Саммита; - оплатой консульских сборов за оформление въездной визы; - транспортным обслуживанием при посещении Социальных учреждений. 3.4 Организатор обеспечивает проведение Саммита в соответствии с установленными правилами и процедурами, а также предоставляет участникам доступ к информации и ресурсам, необходимым для успешного участия в Саммите. 3.5 Регистрируясь для участия в Саммите, Участник подтверждает своё согласие с условиями настоящей Оферты и обязуется соблюдать все применимые правила, требования и инструкции, установленные Организатором.	3. SUBJECT OF THE OFFER 3.1. The present Offer is aimed at providing participants with the opportunity to register and participate in the Summit in accordance with the conditions outlined in this document. 3.2. Participation in the Summit is free of charge. The Organizer does not charge any fee for registration to participate in the Summit or for participation in the Summit. 3.3. The Organizer shall bear the following expenses of Participants who have successfully registered in accordance with Clause 5.5 of this Offer: - hotel accommodation during the Summit; - three meals per day during the Summit; - payment of consular fees for obtaining an entry visa; - transportation services for visits to social institutions. 3.4. The Organizer ensures the conduct of the Summit in compliance with the established rules and procedures, and also provides participants with access to information and resources necessary for successful participation in the Summit. 3.5. The Participant agrees that registration for the Summit confirms their consent and full compliance with the terms of this Offer, as well as all applicable rules and instructions provided by the Organizer.	3. ОФЕРТА ПРЕДМЕТИ 3.1 Ушбу Оферта иштирокчиларга Саммитда иштирок этиш учун рўйхатдан ўтиш ва ушбу Офертада назарда тутилган шартларда иштирок этиш имкониятини тақдим этишга қаратилган. 3.2 Саммитда иштирок этиш бепул ҳисобланади. Ташкилотчи Саммитда иштирок этиш учун рўйхатдан ўтиш ёки иштирок этиш учун тўлов ундирмайди. 3.3 Ташкилотчи мазкур офертанинг 5.5-бандида назарда тутилган муваффақиятли рўйхатдан ўтган Иштирокчиларнинг қуйидагилар билан боғлиқ харажатларини ўз зиммасига олади: - Саммитни ўтказиш даврида меҳмонхонада яшаш; - Саммитни ўтказиш даврида уч маҳал овқатланиш; - кириш визасини расмийлаштириш учун консуллик йиғимларини тўлаш; - ижтимоий муассасаларга ташриф буюришда транспорт хизмати кўрсатиш. 3.4 Ташкилотчи Саммитнинг белгиланган қоидалар ва тартиб-қоидаларга мувофиқ ўтказилишини таъминлайди, шунингдек, иштирокчиларга Саммитда муваффақиятли иштирок этиш учун зарур бўлган маълумотлар ва ресурслардан фойдаланиш имкониятини беради. 3.5 Саммитда иштирок этиш учун рўйхатдан ўтиш орқали Иштирокчи ушбу Оферта шартларига розилигини тасдиқлайди ва Ташкилотчи томонидан белгиланган барча тегишли қоидалар, талаблар ва кўрсатмаларга риоя қилиш мажбуриятини олади.
4. ПОРЯДОК И УСЛОВИЯ АКЦЕПТА ОФЕРТЫ 4.1 Участник вправе акцептовать настоящую Оферту путём прохождения процедуры регистрации на официальном веб-сайте Саммита или в Мобильном приложении, тем самым подтверждая своё согласие с условиями Оферты.	4. PROCEDURE AND CONDITIONS OF ACCEPTANCE 4.1. The Participant may accept the terms of this Offer by completing the registration procedure on the official Summit website or App thereby confirming their agreement with the terms of the Offer.	4. ОФЕРТА АКЦЕПТИНИНГ ТАРТИБИ ВА ШАРТЛАРИ 4.1 Иштирокчи Саммитнинг расмий веб-сайтида ёки Мобил иловада рўйхатдан ўтиш орқали ушбу Офертани қабул қилиш ҳуқуқига эга бўлиб, шу билан Оферта шартларига розилигини тасдиқлайди.

4.2 Акцепт настоящей Оферты считается совершенным с момента получения Участником подтверждения регистрации от Организатора, а также выполнения иных действий, предусмотренных процедурой регистрации, установленной Организатором. 4.3 Участник обязуется предоставлять при регистрации на Саммит достоверную и актуальную информацию, включая контактные данные и иные сведения, необходимые в соответствии с требованиями Организатора. 4.4 Организатор оставляет за собой право отказать в регистрации Участника без объяснения причин в случае предоставления недостоверной, неполной или неактуальной информации.	4.2. Acceptance of this Offer shall be deemed completed upon the Participant's receipt of the registration confirmation from the Organizer, as well as upon completion of any other actions required under the registration procedure established by the Organizer. 4.3. The Participant undertakes to provide accurate and up-to-date information when registering for the Summit, including contact information and any other necessary information specified by the Organizer. 4.4. The Organizer reserves the right to reject the registration of a Participant without explanation in case of providing inaccurate or incomplete information.	4.2 Ушбу Офертанинг акцепти Иштирокчи Ташкилотчидан рўйхатдан ўтиш тасдиқномасини олган, шунингдек Ташкилотчи томонидан белгиланган рўйхатдан ўтиш тартибиди назарда тутилган бошқа ҳаракатларни бажарган пайтдан бошлаб амалга оширилган деб ҳисобланади. 4.3 Иштирокчи Саммитга рўйхатдан ўтишда ишончли ва долзарб маълумотларни, жумладан, алоқа маълумотлари ва Ташкилотчи талабларига мувофиқ зарур бўлган бошқа маълумотларни тақдим этиш мажбуриятини олади. 4.4 Ташкилотчи нотўғри, тўлиқ бўлмаган ёки долзарб бўлмаган маълумотлар тақдим этилган тақдирда, Иштирокчини рўйхатдан ўтказишни сабабларини тушунтирмасдан рад этиш ҳуқуқини ўзида сақлаб қолади.
5. ПОРЯДОК РЕГИСТРАЦИИ УЧАСТНИКОВ И ДОПУСКА К УЧАСТИЮ 5.1 Для регистрации на участие в Саммите Участник обязан: 5.1.1 Посетить Веб-сайт или Мобильное приложение; 5.1.2 Внимательно ознакомиться со всей информацией, размещённой на Веб-сайте или в Мобильном приложении, касающейся даты и места проведения Саммита, условий участия в Саммите, настоящей Оферты и иной информации, а также выбрать соответствующую роль участника. 5.2 Подать заявку на участие путём предоставления необходимых персональных данных и сведений об организации (при наличии) посредством заполнения установленной формы, размещённой на официальном Веб-сайте или в Мобильном приложении Саммита. 5.3 После успешного завершения процедуры регистрации Участнику направляется письменное подтверждение о принятии заявки на участие на адрес электронной почты, указанный при регистрации, а также дополнительная информация и инструкции, касающиеся участия в Саммите. 5.4 Организатор оставляет за собой право отклонить заявку на регистрацию Участника либо аннулировать его участие в случае нарушения условий настоящей Оферты или иных применимых правил и требований. 5.5 В соответствии с установленными правилами и положениями Организатор принимает на себя расходы, предусмотренные пунктом 3.3 настоящей Оферты, в отношении следующих категорий лиц: 5.5.1 Соорганизаторов Саммита, являющихся нерезидентами; 5.5.2 Членов официальных государственных делегаций и представителей государственных органов; 5.5.3 Представителей международных организаций и дипломатического корпуса; 5.5.4 Аккредитованных представителей	5. REGISTRATION PROCEDURE FOR PARTICIPANTS AND ACCESS TO PARTICIPATION 5.1. To register for participation in the Summit, the participant must: 5.1.1. Visit the Website or App; 5.1.2. Carefully review all information on the Website or App regarding the date and location of the Summit, conditions of participation in the Summit, this Offer, and other information posted on the Website or App, and select the participant role. 5.2. Apply for participation by providing the necessary personal data and information about your company (if available), according to the prescribed form provided on the official website or App of the Summit. 5.3. After successful completion of the registration process, the participant receives a written confirmation to the e-mail address specified by the participants during registration about the acceptance of participants' application for participation, as well as additional instructions regarding access to the Summit. 5.4. The Organizer reserves the right to reject an application for registration of a participant or cancel his/her participation in case of violation of the terms of this Offer or other applicable rules and regulations. 5.5. In accordance with the established rules and provisions, the Organizer covers expenses set forth in item 3.3. of the Offer, for the following categories of individuals: 5.5.1. Summit's nonresident Co-organizers; 5.5.2. Government delegations and representatives of government bodies; 5.5.3. Representatives of international organizations and the diplomatic corps, for whom exemption from the registration fee may	5. ИШТИРОКЧИЛАРНИ РЎЙХАТДАН ЎТКАЗИШ ВА ҚАТНАШИШГА РУХСАТ ЭТИШ ТАРТИБИ 5.1 Саммитда иштирок этиш учун рўйхатдан ўтиш учун Иштирокчи қуйидагиларга мажбур: 5.1.1 Веб-сайт ёки Мобил иловага кириш; 5.1.2 Веб-сайт ёки Мобил иловада жойлаштирилган Саммит ўтказиладиган сана ва жой, Саммитда иштирок этиш шартлари, ушбу Оферта ва бошқа маълумотлар билан диққат билан танишиб чиқиш. 5.2 Саммитнинг расмий веб-сайтида ёки мобил иловасида жойлаштирилган белгиланган шакли тўлдириш орқали зарур шахсга доир маълумотларни ва ташкилот тўғрисидаги маълумотларни (мавжуд бўлса) тақдим этиш орқали иштирок этиш учун ариза топшириш. 5.3 Рўйхатдан ўтиш жараёни муваффақиятли якунлангандан сўнг, Иштирокчига рўйхатдан ўтишда кўрсатилган электрон почта манзилига иштирок этиш учун ариза қабул қилинганлиги тўғрисида ёзма тасдиқнома, шунингдек, Саммитда иштирок этишга оид қўшимча маълумотлар ва кўрсатмалар юборилади. 5.4 Ташкилотчи ушбу Оферта шартлари ёки бошқа амалдаги қоидалар ва талаблар бузилган тақдирда, Иштирокчини рўйхатдан ўтказиш учун аризани рад этиш ёки унинг иштирокини бекор қилиш ҳуқуқини ўзида сақлаб қолади. 5.5 Белгиланган қоидалар ва низомларга мувофиқ, Ташкилотчи ушбу Офертанинг 3.3-бандида назарда тутилган харажатларни қуйидаги тоифадаги шахсларга нисбатан ўз зиммасига олади: 5.5.1 Саммитнинг норезидент ҳамташкилотчилари; 5.5.2 Расмий давлат делегациялари аъзолари ва давлат органлари вакиллари;

средств массовой информации; 5.5.5 Спикеров, модераторов и экспертов, утверждённых Организатором для участия в Саммите; 5.5.6 Спонсоров и партнёров Саммита, определённых Организатором. 5.6. Право участия в пленарном заседании предоставляется исключительно участникам, приглашённым Организаторами Саммита. Порядок и условия направления приглашений определяются Организаторами. 5.7 Участник обязуется предоставить все документы и сведения, запрашиваемые Организатором для регистрации и участия в Саммите, в соответствии с установленными требованиями. 5.8. Участнику, успешно завершившему процедуру регистрации, оформляется электронный бейдж, подтверждающий его право на участие в Саммите, а также предоставляется информация о порядке его получения и использования. 5.9. В случае утраты возможности использования электронного бейджа либо невозможности его использования Участник обязан не позднее чем за 10 (десять) календарных дней до начала Саммита обратиться к Организатору по электронной почте или через Мобильное приложение с запросом о выдаче дубликата электронного бейджа.	be granted at the discretion of the organizer; 5.5.4. Accredited representatives of the media; 5.5.5. Speakers, moderators, and experts approved by the organizer to participate in the Summit; 5.5.6. Summit sponsors and partners designated by the organizer; 5.6. Participation in the Plenary Session is limited exclusively to participants invited by the Summit Organizers. The procedure and conditions for issuing invitations shall be determined by the Organizers. 5.7. The participant undertakes to provide all necessary documents and information requested by the Organizer for registration and participation in the Summit, in accordance with the established requirements. 5.8. A Participant who has successfully completed the registration process shall be issued an electronic badge confirming their right to participate in the Summit, together with information on the procedure for obtaining and using it. 5.9. In the event that the electronic badge is lost or cannot be used for any reason, the Participant shall, no later than 10 (ten) calendar days before the commencement of the Summit, submit a request to the Organizer by email or through the Mobile Application for the issuance of a duplicate electronic badge.	5.5.3 Халқаро ташкилотлар ва дипломатик корпус вакиллари; 5.5.4 Оммавий ахборот воситаларининг аккредитациядан ўтган вакиллари; 5.5.5 Саммитда иштирок этиш учун Ташкилотчи томонидан тасдиқланган маърузачилар, модераторлар ва экспертлар; 5.5.6 Ташкилотчи томонидан белгиланган Саммит ҳомийлари ва ҳамкорлари. 5.6 Пленар мажлисда иштирок этиш ҳуқуқи фақат Саммит Ташкилотчилари томонидан таклиф этилган иштирокчиларга берилади. Таклифномаларни юбориш шартлари Ташкилотчилар томонидан белгиланади. 5.7 Иштирокчи Ташкилотчи томонидан рўйхатдан ўтиш ва Саммитда иштирок этиш учун сўраладиган барча ҳужжатлар ва маълумотларни белгиланган талабларга мувофиқ тақдим этиш мажбуриятини олади. 5.8 Рўйхатдан ўтиш жараёни муваффақиятли якунланган Иштирокчига Саммитда иштирок этиш ҳуқуқини тасдиқловчи электрон бейдж расмийлаштирилади ҳамда уни олиш ёки ундан фойдаланиш тартиби тўғрисида тегишли маълумот тақдим этилади. 5.9 Электрон бейдждан фойдаланиш имконияти йўқолган ёки ундан фойдаланиш имкони бўлмаган тақдирда, Иштирокчи Саммит бошланишидан камида 10 (ўн) календарь кун олдин электрон почта ёки Мобил илова орқали Ташкилотчига электрон бейдж дубликатини олиш учун мурожаат қилиши шарт.
6. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН 6.1. Организатор вправе: 6.1.1 Требовать от Участников предоставления достоверной информации при регистрации на Саммит; 6.1.2 Отклонить заявку на регистрацию Участника либо аннулировать его участие в случае нарушения условий настоящей Оферты или иных применимых правил и требований. 6.2 Организатор обязуется: 6.2.1 Обеспечить организацию и проведение Саммита в соответствии с условиями настоящей Оферты; 6.2.2 Предоставлять Участникам необходимую информацию о Саммите, включая программу, место проведения, расписание и условия участия; 6.2.3 Обеспечивать защиту персональных данных Участников в соответствии с применимым законодательством. 6.3. Участник вправе: 6.3.1 Получать от Организатора актуальную информацию о Саммите, порядке регистрации и условиях участия; 6.3.2 Принимать участие в Саммите в соответствии с условиями настоящей Оферты; 6.3.3 Обращаться к Организатору по вопросам, связанным с регистрацией, участием	6. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES 6.1. The Organizer has the right to: 6.1.1. Require participants to provide accurate information during registration for the Summit; 6.1.2. Reject a participant's registration application or cancel their participation in case of violation of the terms of this Offer or other applicable rules and regulations. 6.2. The Organizer undertakes to: 6.2.1. Ensure the organization and conduct of the Summit in accordance with the terms of this Offer. 6.2.2. Provide Participants with the necessary information about the Summit, including the program, venue, schedule, and participation conditions. 6.2.3. Ensure the protection of Participants' personal data in compliance with applicable laws. 6.3. The Participant has the right to: 6.3.1. Receive up-to-date information from the Organizer regarding the Summit, the registration process, and participation conditions. 6.3.2. Take part in the Summit in accordance with the terms of this Offer.	6. ТОМОНЛАРИНИНГ ҲУҚУҚ ВА МАЖБУРИЯТЛАРИ 6.1. Ташкилотчи қўйидаги ҳуқуқларга эга: 6.1.1 Иштирокчилардан Саммитга рўйхатдан ўтишда ишончли маълумотларни тақдим этишни талаб қилиш; 6.1.2 Ушбу Оферта шартлари ёки бошқа қўлланиладиган қоидалар ва талаблар бузилган тақдирда, Иштирокчини рўйхатдан ўтказиш учун аризани рад этиш ёки унинг иштирокини бекор қилиш. 6.2 Ташкилотчи қўйидаги мажбуриятларни олади: 6.2.1 Ушбу Оферта шартларига мувофиқ Саммитни ташкил этиш ва ўтказишни таъминлаш; 6.2.2 Иштирокчиларга Саммит ҳақида зарур маълумотларни, жумладан, дастур, ўтказиш жойи, жадвали ва иштирок этиш шартларини тақдим этиш; 6.2.3 Амалдаги қонунчиликка мувофиқ Иштирокчиларнинг шахсга доир маълумотларини ҳимоя қилишни таъминлаш. 6.3. Иштирокчи қўйидаги ҳуқуқларга эга: 6.3.1 Ташкилотчидан Саммит, рўйхатдан ўтиш тартиби ва иштирок этиш шартлари ҳақида долзарб маълумотларни олиш; 6.3.2 Ушбу Оферта шартларига мувофиқ Саммитда иштирок этиш; 6.3.3 Ташкилотчига рўйхатдан ўтиш,

в Саммите, а также в отдельных случаях по вопросам возмещения расходов на авиаперелёт экономическим классом при условии предварительного письменного подтверждения Организатором возможности такого возмещения. 6.3.4 Отказаться от участия в Саммите, уведомив Организатора не позднее чем за 30 (тридцать) календарных дней до начала Саммита. 6.4 Участник обязуется: 6.4.1 Предоставлять достоверную и актуальную информацию при регистрации на Саммит; 6.4.2 Соблюдать правила и порядок проведения Саммита, а также указания и рекомендации Организатора; 6.4.3 Предоставлять все документы и сведения, запрашиваемые Организатором для регистрации и участия в Саммите, в установленные сроки.	6.3.3. Contact the Organizer regarding questions related to registration, participation, and in some cases reimbursing specified expenses of economy class airfare upon preliminary written confirmation by Organizer of the reimbursing of such expenses. 6.3.4 Withdraw from participation in the Summit by notifying the Organizer no later than 30 (thirty) calendar days before the commencement of the Summit. 6.4. The Participant undertakes to: 6.4.1. Provide accurate and up-to-date information during registration for the Summit; 6.4.2. Adhere to the rules and procedures of the Summit, as well as the instructions and recommendations of the Organizer; 6.4.3. Provide all necessary documents and information requested by the Organizer for registration and participation in the Summit within the specified deadlines.	Саммитда иштирок этиш билан боғлиқ масалалар бўйича, шунингдек, айрим ҳолларда эконо классда парвоз қилиш харажатларини қоплаш масалалари бўйича, Ташкилотчи бундай қоплаш имкониятини олдиндан ёзма равишда тасдиқлаган тақдирда, мурожаат қилиш; 6.3.4 Саммитда иштирок этишдан воз кечиш, бу ҳақда Саммит бошланишидан камида 30 (ўттиз) календарь кун олдин Ташкилотчини хабардор қилиш. 6.4 Иштирокчи қуйидаги мажбуриятларни олади: 6.4.1 Саммитга рўйхатдан ўтишда ишончли ва долзарб маълумотларни тақдим этиш; 6.4.2 Саммитни ўтказиш қоидалари ва тартибига, шунингдек, Ташкилотчининг кўрсатмалари ва тавсияларига риоя қилиш; 6.4.3 Ташкилотчи томонидан рўйхатдан ўтиш ва Саммитда иштирок этиш учун сўралган барча ҳужжатлар ва маълумотларни белгиланган муддатларда тақдим этиш.
7. УСЛОВИЯ ОБРАБОТКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ 7.1 Организатор обязуется осуществлять обработку персональных данных Участников в соответствии с законодательством Республики Узбекистан. 7.2 Участник соглашается с тем, что предоставленные им персональные данные могут использоваться Организатором в целях организации и проведения Саммита. 7.3 Предоставление персональных данных является добровольным и осуществляется Участником с его согласия для целей, указанных в настоящем разделе. 7.4 Организатор обеспечивает надлежащую защиту и конфиденциальность персональных данных Участников, принимая все необходимые меры по предотвращению несанкционированного доступа к ним. 7.5 Участник вправе запросить доступ к своим персональным данным, а также их изменение или удаление, обратившись к Организатору по контактному данным, указанным на официальном Веб-сайте Саммита или в Мобильном приложении. 7.6 Подробная информация о целях обработки персональных данных, сроках их хранения, правах Участников и иных аспектах обработки персональных данных содержится в Политике конфиденциальности, размещённой на официальном Веб-сайте Саммита или в Мобильном приложении. 7.7 Подавая заявку на участие в Саммите и предоставляя свои персональные данные, Участник выражает согласие с условиями Политики конфиденциальности. 7.8 Участник обязуется предоставлять только достоверные и актуальные персональные данные, а также уведомлять Организатора о любых изменениях таких данных.	7. TERMS OF PERSONAL DATA PROCESSING 7.1. The Organizer undertakes to process the personal data of participants in accordance with the legislation of the Republic of Uzbekistan. 7.2. The Participant agrees that the personal data provided by them may be used by the Organizer for the purposes of organizing and conducting the Summit. 7.3. Providing personal data is voluntary and is carried out by the participant with their consent for the purposes specified in this section. 7.4. The Organizer ensures proper protection and confidentiality of participants' personal data, taking all necessary measures to prevent unauthorized access to them. 7.5. The Participant has the right to request access to their personal data, as well as to make changes or delete them, by contacting the Organizer using the contact details provided by the official website of the Summit or the App. 7.6. Detailed information about the purposes of processing personal data, their storage periods, participants' rights, and other aspects of personal data processing is provided in the Privacy Policy posted on the official website of the Summit or the App. 7.7. The Participant agrees to the terms of the Privacy Policy when submitting an application to participate in the Summit and providing their personal data. 7.8. The Participant undertakes to provide only accurate and up-to-date personal data, as well as to inform the Organizer of any changes to their data.	7. ШАХСГА ДОИР МАЪЛУМОТЛАРНИ ҚАЙТА ИШЛАШ ШАРТЛАРИ 7.1 Ташкилотчи Иштирокчиларнинг шахсга доир маълумотларини Ўзбекистон Республикаси қонунчилигига мувофиқ қайта ишлаш мажбуриятини олади. 7.2 Иштирокчи ўзи тақдим этган шахсга доир маълумотлардан Ташкилотчи томонидан Саммитни ташкил этиш ва ўтказиш мақсадида фойдаланилиши мумкинлигига розилик беради. 7.3 Шахсга доир маълумотларни тақдим этиш ихтиёрий бўлиб, Иштирокчи томонидан ушбу бўлимда кўрсатилган мақсадлар учун унинг розилиги билан амалга оширилади. 7.4 Ташкилотчи Иштирокчиларнинг шахсга доир маълумотларини тегишли даражада ҳимоя қилиш ва махфийлигини таъминлайди, уларга рухсатсиз киришнинг олдини олиш учун барча зарур чораларни кўради. 7.5 Иштирокчи Саммитнинг расмий веб-сайтида ёки Мобил иловасида кўрсатилган алоқа маълумотлари бўйича Ташкилотчига мурожаат қилиб, ўзининг шахсга доир маълумотларига киришни, шунингдек уларни ўзгартириш ёки ўчиришни сўраш ҳуқуқига эга. 7.6 Шахсга доир маълумотларга ишлов бериш мақсадлари, уларни сақлаш муддатлари, Иштирокчиларнинг ҳуқуқлари ва шахсга доир маълумотларга ишлов беришнинг бошқа жиҳатлари тўғрисидаги батафсил маълумотлар Саммитнинг расмий веб-сайтида ёки Мобил иловасида жойлаштирилган Махфийлик сиёсатида келтирилган. 7.7 Саммитда иштирок этиш учун ариза топшириш ва шахсга доир маълумотларини тақдим этиш орқали Иштирокчи Махфийлик сиёсати шартларига розилигини билдиради. 7.8 Иштирокчи фақат ишончли ва долзарб шахсга доир маълумотларни тақдим этиш, шунингдек, бундай маълумотларнинг ҳар

7.9 Все споры и разногласия, связанные с обработкой персональных данных, разрешаются сторонами путём переговоров и достижения взаимного согласия в соответствии со статьёй 32 Закона Республики Узбекистан «О персональных данных».	7.9. Any disputes and disagreements related to the processing of personal data shall be resolved by the parties through negotiations and agreement, in accordance with Article 32 of the Law of the Republic of Uzbekistan "On Personal Data".	қандай ўзгариши ҳақида Ташкилотчини хабардор қилиш мажбуриятини олади. 7.9 Шахсга доир маълумотларга ишлов бериш билан боғлиқ барча низолар ва келишмовчиликлар Ўзбекистон Республикасининг "Шахсга доир маълумотлар тўғрисида"ги Қонунининг 32-моддасига мувофиқ томонлар ўртасида музокаралар ўтказиш ва ўзаро келишувга эришиш орқали ҳал этилади.
8. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН 8.1 Организатор несёт ответственность за надлежащую организацию и проведение Саммита в соответствии с условиями настоящей Оферты и действующим законодательством Республики Узбекистан. 8.2 Участник несёт ответственность за предоставление достоверной информации при регистрации на Саммит и соблюдение правил и требований, установленных Организатором. 8.3 В случае нарушения условий настоящей Оферты или иных применимых правил и требований Организатор оставляет за собой право применять к Участнику меры ответственности, включая отказ в участии в Саммите или аннулирование его регистрации без возмещения расходов. 8.4 Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан. 8.5 Организатор не несёт ответственности за любые убытки или ущерб, понесённые Участниками или третьими лицами в результате участия в Саммите, за исключением случаев, предусмотренных действующим законодательством.	8. RESPONSIBILITY 8.1. The Organizer is responsible for the proper organization and conduct of the Summit in accordance with the terms of this Offer and the applicable legislation of the Republic of Uzbekistan. 8.2. The Participant is responsible for providing accurate information during registration for the Summit and complying with the rules and regulations established by the Organizer. 8.3. In case of violation of the conditions of this Offer or other applicable rules and regulations, the Organizer reserves the right to take measures of responsibility against the participant, including refusal to participate in the Summit or cancellation of their registration without reimbursement of expenses. 8.4. The parties are responsible for non-performance or improper performance of their obligations in accordance with the applicable legislation of the Republic of Uzbekistan. 8.5. The Organizer shall not be liable for any losses or damages incurred by participants or third parties as a result of participation in the Summit, except as provided by applicable law.	8. ТОМОНЛАРНИНГ ЖАВОБГАРЛИГИ 8.1. Ташкилотчи мазкур Оферта шартлари ва Ўзбекистон Республикасининг амалдаги қонунчилигига мувофиқ Саммитни лозим даражада ташкил этиш ва ўтказиш учун жавобгар ҳисобланади. 8.2. Иштирокчи Саммитда рўйхатдан ўтиш чоғида ишончли маълумотларни тақдим этиш ва Ташкилотчи томонидан белгиланган қоида ҳамда талабларга риоя қилиш учун жавобгар ҳисобланади. 8.3. Мазкур Оферта шартлари ёки бошқа қўлланиладиган қоида ва талаблар бузилган тақдирда, Ташкилотчи Иштирокчига нисбатан жавобгарлик чораларини қўллаш, шу жумладан Саммитда иштирок этишни рад этиш ёки ҳаражатларни қопламасдан унинг рўйхатдан ўтишини бекор қилиш ҳуқуқини ўзида сақлаб қолади. 8.4. Томонлар ўз мажбуриятларини бажармаганлиги ёки лозим даражада бажармаганлиги учун Ўзбекистон Республикасининг амалдаги қонунчилигига мувофиқ жавобгар бўлади. 8.5. Ташкилотчи Саммитда иштирок этиш натижасида Иштирокчилар ёки учинчи шахслар томонидан қўрилган ҳар қандай зарар ёки йўқотишлар учун жавобгар бўлмайди, амалдаги қонунчиликда назарда тутилган ҳолатлар бундан мустасно.
9. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ 9.1 Участник несёт ответственность за предоставление недостоверной информации при регистрации на Саммит, а также за нарушение условий настоящей Оферты и иных применимых правил и требований. 9.2 В случае нарушения условий настоящей Оферты либо причинения ущерба Организатору или третьим лицам Участник обязуется возместить причинённый ущерб в полном объёме в соответствии с законодательством Республики Узбекистан. 9.3 Организатор не несёт ответственности за убытки, понесённые Участниками в результате действий (бездействия) третьих лиц. 9.4 Организатор не несёт ответственности за перебои или сбои в работе Веб-сайта Саммита или Мобильного приложения, вызванные техническими неисправностями либо обстоятельствами непреодолимой силы (форс-мажором). 9.5 Участник освобождает Организатора от	9. LIMITATION OF LIABILITY AND EXEMPTION OF LIABILITY 9.1. The Participant is responsible for providing inaccurate information during registration for the Summit, as well as for violating the terms of this Offer and other applicable rules and regulations. 9.2. In case of violation of the Offer terms or causing damage to the Organizer or third parties, the Participant undertakes to compensate for the damage caused in full in accordance with the legislation of the Republic of Uzbekistan. 9.3. The Organizer shall not be liable for losses incurred by participants as a result of actions (or inaction) of third parties. 9.4. The Organizer shall not be liable for interruptions or malfunctions in the operation of the Summit website or App caused by technical failures or force majeure circumstances. 9.5. The Participant releases the Organizer	9. ЖАВОБГАРЛИКНИ ЧЕКЛАШ ВА ЖАВОБГАРЛИКДАН ОЗОД ҚИЛИШ 9.1. Иштирокчи Саммитда рўйхатдан ўтиш чоғида нотўғри маълумот тақдим этганлиги, шунингдек мазкур Оферта шартлари ва бошқа қўлланиладиган қоида ҳамда талабларни бузганлиги учун жавобгар ҳисобланади. 9.2. Мазкур Оферта шартлари бузилган ёки Ташкилотчига ёхуд учинчи шахсларга зарар етказилган тақдирда, Иштирокчи етказилган зарарни Ўзбекистон Республикаси қонунчилигига мувофиқ тўлиқ ҳажмда қоплаш мажбуриятини олади. 9.3. Ташкилотчи учинчи шахсларнинг ҳаракатлари (ҳаракатсизлиги) натижасида Иштирокчилар қўрган зарарлар учун жавобгар бўлмайди. 9.4. Ташкилотчи техник носозликлар ёки енгиб бўлмайдиган куч (форс-мажор) ҳолатлари туфайли Саммитнинг Веб-сайти ёки Мобил иловаси ишида юзага келган узилишлар ёки носозликлар учун жавобгар бўлмайди. 9.5. Иштирокчи Саммитда иштирок этиш

ответственности по любым претензиям и требованиям третьих лиц, связанным с действиями (бездействием) Участника в ходе участия в Саммите. 9.6 Организатор оставляет за собой право вносить изменения в программу Саммита и расписание мероприятий без предварительного уведомления Участников. 9.7 Ни при каких обстоятельствах Организатор не несёт ответственности за косвенные, случайные, специальные или последующие убытки, включая упущенную выгоду, утрату данных или приостановление деятельности.	from liability for any claims and demands of third parties related to the actions (or inaction) of the Participant at the Summit. 9.6. The Organizer reserves the right to make changes to the Summit program and schedule of events without prior notice to participants. 9.7. Under no circumstances shall the Organizer be liable for indirect, incidental, special, or consequential damages, including loss of profit, data loss, or business interruption.	давомида ўзининг ҳаракатлари (ҳаракатсизлиги) билан боғлиқ учинчи шахсларнинг ҳар қандай даъво ва талаблари бўйича Ташкилотчини жавобгарликдан озод қилади. 9.6. Ташкилотчи Иштирокчиларни олдиндан хабардор қилмасдан Саммит дастури ва тадбирлар жадвалига ўзгартиришлар киритиш ҳуқуқини ўзида сақлаб қолади. 9.7. Ҳеч қандай ҳолатда Ташкилотчи билвосита, тасодифий, махсус ёки кейинчалик юзага келадиган зарарлар, шу жумладан бой берилган фойда, маълумотларнинг йўқотилиши ёки фаолиятнинг тўхтаб қолиши учун жавобгар бўлмайди.
10. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ 10.1 Все споры и разногласия, возникающие между Организатором и Участником в связи с исполнением, прекращением или иным образом связанные с настоящей Офертой, подлежат разрешению путём переговоров между сторонами. 10.2 В случае невозможности разрешения споров и разногласий путём переговоров они подлежат рассмотрению в судебном порядке в соответствии с законодательством Республики Узбекистан. 10.3 Стороны обязуются предпринимать все разумные усилия для урегулирования споров и разногласий путём переговоров до обращения в суд. 10.4 Любые споры, разногласия или требования, возникающие при исполнении настоящей Оферты, подлежат рассмотрению в суде по месту нахождения Организатора. 10.5 Решение суда по таким спорам является окончательным и обязательным для сторон.	10. DISPUTE RESOLUTION PROCEDURE 10.1. All disputes and disagreements arising between the Organizer and the participant in connection with the execution, termination or otherwise related to this Offer shall be resolved through negotiations between the parties. 10.2. If it is impossible to resolve disputes and disagreements through negotiations, they are subject to resolution in court in accordance with the legislation of the Republic of Uzbekistan. 10.3. The parties undertake to make all reasonable efforts to resolve disputes and disagreements through negotiations before going to court. 10.4. Any disputes, disagreements or claims arising during the execution of this Offer are subject to consideration in court at the location of the Organizer. 10.5. The court's decision on such disputes is final and binding on the parties.	10. НИЗОЛАРНИ ҲАЛ ЭТИШ ТАРТИБИ 10.1. Мазкур Офертани бажариш, бекор қилиш ёки бошқа тарзда ушбу Оферта билан боғлиқ масалалар юзасидан Ташкилотчи ва Иштирокчи ўртасида келиб чиқадиган барча низо ва келишмовчиликлар томонлар ўртасидаги музокаралар йўли билан ҳал этилиши лозим. 10.2. Низо ва келишмовчиликларни музокаралар йўли билан ҳал этиш имконияти бўлмаган тақдирда, улар Ўзбекистон Республикаси қонунчилигига мувофиқ суд тартибиде кўриб чиқилади. 10.3. Томонлар судга мурожаат қилишдан олдин низо ва келишмовчиликларни музокаралар йўли билан ҳал этиш учун барча оқилона чораларни кўриш мажбуриятини оладилар. 10.4. Мазкур Офертани бажариш жараёнида келиб чиқадиган ҳар қандай низо, келишмовчилик ёки талаблар Ташкилотчи жойлашган жойдаги суд томонидан кўриб чиқилади. 10.5. Бундай низолар бўйича суд қарори якуний ва томонлар учун мажбурий ҳисобланади.
11. ФОРС-МАЖОР 11.1 Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное неисполнение обязательств по настоящей Оферте, если такое неисполнение вызвано обстоятельствами непреодолимой силы (форс-мажором), возникшими после акцепта Оферты и не зависящими от воли сторон. 11.2 К обстоятельствам непреодолимой силы относятся, в частности: стихийные бедствия, пожары, эпидемии и пандемии, военные действия, террористические акты, массовые беспорядки, решения органов государственной власти, закрытие государственных границ, ограничения транспортного сообщения, а также иные чрезвычайные и непредотвратимые обстоятельства. 11.3 При наступлении обстоятельств непреодолимой силы Организатор вправе	11. FORCE MAJEURE 11.1 The Parties shall be released from liability for full or partial failure to perform their obligations under this Offer if such failure is caused by force majeure circumstances arising after the acceptance of this Offer and beyond the reasonable control of the Parties. 11.2 Force majeure circumstances include, but are not limited to, natural disasters, fires, epidemics and pandemics, armed conflicts, terrorist acts, civil unrest, decisions of public authorities, closure of state borders, restrictions on transportation, and other extraordinary and unavoidable circumstances. 11.3 In the event of force majeure, the Organizer shall have the right to change the date, venue, format, or program of the Summit,	11. ФОРС-МАЖОР 11.1 Томонлар мазкур Оферта бўйича ўз мажбуриятларини тўлиқ ёки қисман бажармаганлиги учун, агар бундай бажармаслик Оферта акцепт қилинганидан кейин юзага келган ва томонларнинг иродасига боғлиқ бўлмаган енгиб бўлмайдиган куч (форс-мажор) ҳолатлари оқибатида келиб чиққан бўлса, жавобгарликдан озод этилади. 11.2 Енгиб бўлмайдиган куч (форс-мажор) ҳолатларига, хусусан, табиий офатлар, ёнғинлар, эпидемиялар ва пандемиялар, ҳарбий ҳаракатлар, террористик ҳаракатлар, оммавий тартибсизликлар, давлат органларининг қарорлари, давлат чегараларининг ёпилиши, транспорт қатновига чекловлар, шунингдек бошқа фавқулодда ва олдини олиб бўлмайдиган ҳолатлар кирди. 11.3 Форс-мажор ҳолатлари юзага келганда, Ташкилотчи Саммитнинг санаси, ўтказилиш жойи, формати ёки дастурини

изменить дату, место, формат или программу Саммита, а также отменить его проведение без возмещения Участникам понесённых расходов, если иное не предусмотрено законодательством Республики Узбекистан. 11.4 При наступлении обстоятельств непреодолимой силы Организатор размещает соответствующую информацию на официальном Веб-сайте Саммита и (или) в Мобильном приложении, а также вправе уведомить Участников посредством электронной почты либо иными доступными способами.	or to cancel the Summit without reimbursing the Participants for any expenses incurred, unless otherwise provided by the legislation of the Republic of Uzbekistan. 11.4 In the event of force majeure, the Organizer shall publish relevant information on the official Summit Website and/or the Mobile App and may also notify Participants by e-mail or by any other available means.	ўзгартиришга, шунингдек, Ўзбекистон Республикаси қонунчилигида бошқача тартиб назарда тутилмаган бўлса, Иштирокчиларнинг қилинган харажатларини қопламасдан Саммитни бекор қилишга ҳақли. 11.4 Форс-мажор ҳолатлари юзага келган тақдирда, Ташкилотчи тегишли маълумотни Саммитнинг расмий веб-сайтида ва (ёки) Мобил иловада эълон қилади, шунингдек Иштирокчиларни электрон почта ёки бошқа мавжуд усуллар орқали хабардор қилишга ҳақли.
12. ВСТУПЛЕНИЕ ОФЕРТЫ В СИЛУ И ИЗМЕНЕНИЕ ЕЁ ПОЛОЖЕНИЙ 12.1 Настоящая Оферта вступает в силу с момента её опубликования на официальном Веб-сайте Саммита и в Мобильном приложении и действует в течение срока, указанного в настоящем документе. 12.2 Изменения и дополнения к настоящей Оферте вносятся в порядке, предусмотренном пунктом 2.5 настоящей Оферты. 12.3 Изменения и дополнения к настоящей Оферте вступают в силу с момента их опубликования на официальном Веб-сайте Саммита и в Мобильном приложении и распространяются на всех Участников, зарегистрировавшихся после вступления таких изменений и дополнений в силу. 12.4 Участникам рекомендуется регулярно проверять условия настоящей Оферты на предмет внесения изменений или дополнений. 12.5 Продолжение использования сервисов и регистрация для участия в Саммите после внесения изменений и дополнений в настоящую Оферту означает принятие Участником таких изменений и дополнений.	12. ENTRY INTO FORCE OF THE OFFER, CHANGE OF THE PROVISIONS OF THE OFFER 12.1. This Offer shall enter into force upon publication on the official website of the Summit and the App and shall remain valid for the period specified in this document. 12.2. Any amendments and supplements to this Offer shall be made in accordance with the procedure set out in Clause 2.5 of this Offer. 12.3. Amendments and additions to this Offer shall enter into force upon their publication on the official website of the Summit and App and shall apply to all participants registered after such entry into force. 12.4. Participants are advised to regularly check the terms of this Offer for any changes or additions. 12.5. Continued use of services and registration for the Summit after amendments and additions to this Offer shall constitute acceptance of such amendments and additions by the participant.	12. ОФЕРТАНИНГ КУЧГА КИРИШИ ВА УНИНГ ҚОИДАЛАРИГА ЎЗГАРТИРИШ КИРИТИШ 12.1. Мазкур Оферта Саммитнинг расмий веб-сайти ва Мобил иловада эълон қилинган пайтдан бошлаб кучга киради ҳамда мазкур ҳужжатда кўрсатилган муддат давомида амал қилади. 12.2. Мазкур Офертага киритиладиган ўзгартириш ва қўшимчалар ушбу Офертанинг 2.5-бандида белгиланган тартибда амалга оширилади. 12.3. Мазкур Офертага киритилган ўзгартириш ва қўшимчалар Саммитнинг расмий веб-сайти ва Мобил иловада эълон қилинган пайтдан бошлаб кучга киради ҳамда бундай ўзгартириш ва қўшимчалар кучга кирганидан кейин рўйхатдан ўтган барча Иштирокчиларга нисбатан татбиқ этилади. 12.4. Иштирокчиларга мазкур Оферта шартларидаги ўзгартиришлар ёки қўшимчаларни мунтазам равишда текшириб бориш тавсия этилади. 12.5. Мазкур Офертага ўзгартиришлар ва қўшимчалар киритилганидан кейин сервислардан фойдаланишни давом эттириш ва Саммитда иштирок этиш учун рўйхатдан ўтиш Иштирокчи томонидан бундай ўзгартиришлар ва қўшимчалар қабул қилинганлигини аниқлади.
13. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ 13.1 Настоящая Оферта является юридически обязательным документом для всех Участников, зарегистрированных для участия в Саммите. 13.2 Любые изменения и дополнения, вносимые в настоящую Оферту, оформляются и вступают в силу в порядке, установленном настоящей Офертой. 13.3 Настоящая Оферта регулируется и толкуется в соответствии с законодательством Республики Узбекистан. 13.4 Невозможность исполнения или задержка в исполнении любого положения настоящей Оферты не рассматривается как отказ от такого положения и не освобождает стороны от его дальнейшего исполнения. 13.5 В случае недействительности или неприменимости какого-либо положения настоящей Оферты это не влияет на действительность или применимость	13. FINAL PROVISIONS 13.1. This Offer is a legally binding document for all participants registered for the Summit. 13.2. Any amendments and supplements to this Offer shall be formalized and shall enter into force in accordance with the procedure established by this Offer. 13.3. This Offer is subject to and interpreted in accordance with the legislation of the Republic of Uzbekistan. 13.4. The impossibility or delay in the performance of any provision of this Offer does not constitute a waiver of such provisions and does not release the parties from their further performance. 13.5. In the event of invalidity or inapplicability of any provision of this Offer, it does not affect the validity or applicability of the remaining	13. ЯКУНИЙ ҚОИДАЛАР 13.1. Мазкур Оферта Саммитда иштирок этиш учун рўйхатдан ўтган барча Иштирокчилар учун юридик жиҳатдан мажбурий бўлган ҳужжат ҳисобланади. 13.2. Мазкур Офертага киритилган ҳар қандай ўзгартиришлар ва қўшимчалар ушбу Офертада белгиланган тартибда расмийлаштирилади ва кучга киради. 13.3. Мазкур Оферта Ўзбекистон Республикаси қонунчилигига мувофиқ тартибга солинади ва талқин қилинади. 13.4. Мазкур Офертанинг исталган қоидасини бажариш имконияти мавжуд эмаслиги ёки уни бажариш кечиктирилганлиги ушбу қоидадан воз кечиш сифатида баҳоланмайди ҳамда томонларни уни келгусида бажариш мажбуриятидан озод этмайди. 13.5. Мазкур Офертанинг бирор-бир қоидаси ҳақиқий эмас деб топилган ёки қўлланилиши мумкин бўлмаган тақдирда, бу

остальных её положений. 13.6 Все уведомления и сообщения, связанные с настоящей Офертой, должны направляться в письменной форме по адресу, указанному на официальном Веб-сайте Саммита. 13.7 Все вопросы, не урегулированные настоящей Офертой, подлежат рассмотрению в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан.	provisions. 13.6. All notices and communications related to this Offer must be sent in writing and delivered to the address specified on the official website of the Summit. 13.7. All matters not regulated by this Offer shall be subject to consideration in accordance with the current legislation of the Republic of Uzbekistan.	ҳолат унинг бошқа қоидаларининг ҳақиқийлиги ёки қўлланилишига таъсир кўрсатмайди. 13.6. Мазкур Оферта билан боғлиқ барча билдиришномалар ва хабарлар Саммитнинг расмий веб-сайтида кўрсатилган манзилга ёзма шаклда юборилиши лозим. 13.7. Мазкур Оферта билан тартибга солинмаган барча масалалар Ўзбекистон Республикасининг амалдаги қонунчилигига мувофиқ кўриб чиқилади.
--	---	--